

Библиотека современного инвестора

Толковый СЛОВАРЬ интернет-инвестора

*Англоязычные термины современного
финансового рынка*

Москва

1000

БЕСТСЕЛЛЕРОВ

Коллектив авторов

3-18 Толковый словарь интернет-инвестора / (под общ. редакцией И. Закаряна. — 3е изд., доп. — М. : SmartBook, Издво «Итрейд», 2021. — 258 с. : ил., табл.

«Словарь-справочник интернет-инвестора» содержит перевод и толкования терминов, устойчивых словосочетаний и жаргонизмов, употребляемых профессиональными финансистами, инвестиционными аналитиками и трейдерами. Многие статьи имеют примеры, раскрывающие применение термина на практике. При этом список терминов специально акцентирован на тех словах и выражениях, которые могут встречаться в повседневном процессе изучения информационных интернет-источников или деловой прессы и принятия решений по управлению инвестициями в режиме on-line по сети Интернет.

Предназначен для широкого круга различных категорий пользователей, анализирующих финансовую информацию и принимающих решения по управлению личными или корпоративными инвестициями на рынках акций, фьючерсов, опционов или валют (Forex). Может быть полезен для студентов и читателей газетных страниц, посвященных финансам.

Под общей редакцией
И.Закаряна,
MEng, MBA

Составители:
В. Нестеров
Н. Нестерова
И. Филатов, MEng
Б. Кац

Предисловие

В последнее время, растут и ширятся ряды российских инвесторов, которых вполне закономерно можно определить, как группу людей, которые озабочены вопросом: «как сохранить заработанные, унаследованные или даже выигранные в казино, деньги?»

Прятать деньги в сундук или чулок - значит, сохраняя, подвергать свои средства опасности обесцениться. Денежный дракон, в виде инфляции, пожирает каждый рубль, который не приносит доход. Вот почему правомочно утверждение: лишь там, где деньги пущены в оборот, они могут сохранять свою ценность.

Миллионы людей в развитых странах полагают, что вложение свободных денег в ценные бумаги является предпочтительной формой сбережений, обеспечивающей высокий доход, несмотря на неизбежные рыночные колебания. «Здесь каждый может сделать свое счастье» - этот призыв заразил множество активных инвесторов, вкладывающих свои деньги посредством организованного рынка ценных бумаг. При этом, вследствие развития информационных технологий, и в первую очередь сети Интернет, современный фондовый рынок становится поистине глобальным и обеспечивает свободный доступ на него любому инвестору, практически из любой точки мира. Однако, чтобы грамотно разбираться в хитросплетениях финансовых отчетов и пресс-релизов, необходимо знание основных понятий и терминов, употребляемых в этом виде деятельности.

Статьи словаря охватывают терминологию, используемую на финансовых и валютных рынках, с акцентом на практику финансовых транзакций с помощью сети Интернет. Авторы и редакторы настоящего словаря стремились сделать словарные статьи по возможности более ясными и доступными для понимания. Исторически сложилось так, что большая часть терминов финансовых операций на фондовых и валютных рынках пришла из английского (американского) языка. И сегодня финансовый рынок США остается самым развитым и эффективным, на который равняются и даже копируют развивающиеся рынки других стран. Поэтому в качестве базового рубрикатора статей в настоящем Словаре был принят английский алфавит. Однако, в случаях, когда толкуемый термин не имеет общепринятого перевода или значения, редакторы, будучи опытными практиками, останавливались на собственном определении существа понятия.

Например, термин «underwriter» в некоторых источниках переводится как «надписатель», что не совсем корректно, по нашему мнению. Даже с точки зрения буквального перевода, лучше перевести как «подписчик». Однако, учитывая, что это устойчивое слово в русском языке имеет значение, несколько уклоняющееся от существа дела, лучше использовать транслитерированный термин «андерайтер».

Также, в случае, когда русскоязычный перевод термина отсутствует или слишком громоздок для повседневного употребления, мы использовали его прямую транслитерацию. Хотя в толковании понятий жаргонизмы не использовались, многие из жаргонных слов и фраз были включены в словарь на правах отдельных статей. Синонимы и аббревиатуры, как правило указаны в скобках сразу после ключевого слова.

Содержание

@	
A	8
B	18
C	27
D	53
E	66
F	79
G	98
H	105
I	111
J	128
K	129
L	129
M	141
N	164
O	174
P	187
Q	203
R	205
S	215
T	238
U	249
V	251
W	253
X	257
Y	258
Z	259

@ — «Собака» (*жарг.*) — Символ @ читается по-английски как «эт» (at), что равнозначно русскому «по» (такой-то цене). Поэтому он и используется для краткой записи фразы ABC@100 — купить или продать ABC по 100.

10K — *Форма 10K* — Аудированный годовой отчет (**Annual report**), подаваемый каждой публичной корпорацией в SEC в конце финансового года. Содержит информацию о финансовых результатах корпорации и ее операциях за финансовый год, обязательствах и планах на следующий год. Акционеры получают копию указанного отчета от корпорации (бесплатно).

пределения (дивидендов, дополнительных эмиссий и т.п.).

401(k) Plan — *План 401K* — План пенсионных накоплений, который корпорации предлагают своим работникам и который имеет налоговые отсрочки. Для российского инвестора — бесполезен, но это словосочетание часто встречается в аналитических отчетах.

52-WEEK HIGH (52-Week Hi) — *Максимальная цена акции за период, равный 52 неделям.*

52-WEEK LOW (52-Week Lo) — *Минимальная цена акции за период, равный 52 неделям.*

Иллюзия, что воля моя свободна, так сильно во мне укоренилась, что я не в состоянии от нее избавиться, хотя и подозреваю, что это иллюзия. Однако эта иллюзия является одним из сильнейших стимулов всех моих поступков. Прежде чем что-нибудь совершить, я чувствую, что у меня есть выбор, и это влияет на каждый мой шаг, но потом, когда поступок уже совершен, я прихожу к убеждению, что он был неизбежен с самого начала.

С. Моэм

«Время страстей человеческих»

10Q — *Форма 10Q* — Неаудированный квартальный финансовый отчет, подаваемый каждой публичной корпорацией в SEC. Отчет содержит финансовую и другую относящуюся к делу информацию.

12b-1 Fee — *Удержания 12b-1* — Расходы взаимного фонда (**Mutual Fund**), взимаемые с целью компенсации расходов на комиссионные и рас-

А

Account Adjustments — *Корректировки счёта* — 1) Разность между рыночной стоимостью коротких позиций (**Short**) и средствами от открытия коротких позиций (другими словами прибыль/убыток от коротких позиций). 2) Корректирующие записи по счёту, связанные с учетом или сбоями в работе компьютеров.

Account Equity — *Капитал* — Общая стоимость капитала инвестора, включая все типы счетов и все возможные расходы. См. также **Liquidation value**.

Account Equity Percent — *Доля собственного капитала по счёту* — Общая доля собственного капитала на всех типах счетов (**Cash, Margin, Short**) в процентах, включая расходы.

В жизни каждого человека может наступить момент, когда любая бумага окажется ценной.

Account Ratio (Margin Ratio) — *Показатель доли собственного капитала* — аналогичен показателю **Equity Percent**, который отражает соотношение собственных и занятых в долг (маржинальных) средств. Обычно его начинают показывать на странице, лишь когда его значение упадет меньше 50%. Требование законодательства в лице **SEC** — поддерживать этот показатель не ниже 30%. Общая схема действий брокера следующая.

Если показатель доли собственного капитала (**account ratio**):

- От 49% до 41% — инвестор не имеет дополнительной покупательной силы ни для коротких, ни для длинных позиций.

- От 40% до 31% — инвестор получает уведомление-предупреждение от брокера, показывающее его **account ratio**.

- От 30% до 6% — инвестор получает от брокера требование (**Margin-call**) пополнить свой счет с указанием необходимой суммы, чтобы привести **account ratio** в норму. Платеж должен быть осуществлён в течение 3 рабочих дней. Однако брокер оставляет за собой право закрыть все позиции инвестора, если того потребуют обстоятельства рынка, без дополнительных предупреждений.

- При 5% и ниже или в зависимости от рыночных условий все позиции по счёту инвестора автоматически закрываются — акции продаются, короткие позиции закрываются.

Все предупреждения высылаются по состоянию на конец торгового дня.

Account Value — *Стоимость счёта* — показатель, аналогичный **Account Equity**. Его можно рассчитать, сложив **Long stock value**, **Real cash value** и **Short stock value** (показатель **Short stock value** — отрицательный). См. также **Liquidation value**.

Account statement — *Выписка по счёту* — Отчет о состоянии счёта, который брокер периодически (как правило, ежемесячно) предоставляет клиенту. Содержит сведения о проведенных операциях и состоянии клиентского счёта у брокера за выбранный период.

Daily Account Statement for 15-OCT-2001, generated 15-Oct-2001 21:18:21

Customer: Ivan Pupkin
 Address: ul.Lening 173, Moscow, RU, Russian Federation
 Email: pupkin@cityline.ru
 Acct ID: 822222 User Name: pupkin Type: ST7200T Base Currency: USD

STOCK POSITIONS

Symbol	Description	Shares	Closing Price	Market Value
VIBS	VIBAGE TECHNOLOGY INC	-1000.000	15.6200	-16666.00
				USD Total: -16666.00

ACCOUNT STATUS

USD

Starting cash balance	28167.68
Cash Deposits/Withdrawals	0.00
Total Net Trades	0.00
Total Commissions	0.00
Total Dividends & Corporate Actions	0.00
*** Ending cash balance	28167.68
Market Value Of Stock Positions	-16666.00
Market Value Of Option Positions	0.00
*** Total Market Value	-16666.00
*** Total Equity	11501.68

(**) Code Legend:
 P - Partial execution
 O - Opening trade (options only)
 C - Closing trade (options only)

Пример выписки по счету приведен на рисунке.

Accounting Periods – *Периодичность отчетности* — Финансовые отчеты должны подготавливаться периодически, через равные промежутки времени. Компании могут сами выбрать время, когда будет завершаться их финансовый период (SEC требует, по крайней мере, ежегодного отчета).

Accounts Payable – *Счета к оплате* — Кредиторская задолженность или текущие обязательства компании перед кредиторами и поставщиками товаров и услуг, потребляемых в процессе функционирования.

Accounts Receivable – *Счета к получению* — Дебиторская задолженность или текущие активы компании в виде предоставленных займов или обязательств клиентов за товары или услуги, проданные им в кредит.

Accreted Interest – *Приросший процентный доход* — Разность меж-

ду номиналом ценной бумаги с нулевым купоном и ценой приобретения. По-другому это называется первоначальным дисконтом выпуска (**Original issue discount**). Годовой приростный процент есть процент, получаемый держателем ценной бумаги с нулевым купоном за каждый год обладания ею.

Accrued Interest – *Накопленный процентный доход* — Процентный доход, который аккумулируется в ценной бумаге с фиксированным доходом (см. **Bond, T-bill, T-note**)

с момента последней выплаты процентов по ней до (не включая) даты расчета и который добавляется в цену контракта в транзакциях с такими бумагами. Для подсчета накопленного процентного дохода существуют два метода: 360-дневный год, который используется для корпоративных и муниципальных бондов; 365-дневный год, который используется для правительственных бондов.

Acid test – *Тест на «кислотность»* — называется **Quick ratio** (Показатель критической оценки), отношение текущих активов (за вычетом товарно-материальных запасов, еще не оплаченных, и авансовых статей) к текущим обязательствам.

Acquired Date – *Дата приобретения* — Дата приобретения каждой ценной бумаги.

Acquisition – *Приобретение* — Процесс, в котором одна фирма или компания покупает другую фирму или компанию.

Actuals — *Наличные товары* — Физический товар, обеспечивающий фьючерсный контракт. Денежная или материальная собственность, которую можно купить или продать.

ADV (Average Daily Volume) — *Среднесуточный объём торгов* — Уровень активности торгов по валюте, фьючерсам или опционам. Увеличение объёма в направлении текущего ценового тренда служит определенным подтверждением этого тренда.

Advanced Option — *Продвинутый опцион* — Комплексная опционная стратегия (см. **Spread Order, Straddle, Strangle, Buy/Write, Sell/Write, and Unwind**).

Adviser — *Советник* — Фирма, отвечающая за каждодневную деятельность фонда.

After Hours — *Постмаркет* — Букв.: после официальных рабочих часов (см. **Post-market**).

Age — *Возраст* — Количество месяцев, прошедших с момента приобретения данной ценной бумаги. Обновляется в конце каждого полного месяца.

Agency Security — *Бумаги агентства* — Любые ценные бумаги, выпущенные агентствами федерального правительства (для США).

Aggressive Growth Funds — *Фонды агрессивного роста* — Взаимные фонды, сфокусированные на акциях небольших компаний, имеющих потенциал значительных прибылей и роста.

Allocation — *Распределение* — Процесс выбора конкретных инвестиций или их комбинации с целью наилуч-

шего соответствия целям, временным горизонтам и ресурсам капитала конкретного инвестора.

All-or-None (AON) — *Всё или ничего* — Квалификатор ордера на покупку или продажу, который означает, что клиент не желает частичного исполнения ордера. Например, если на рынке нет той акции, которую приказал купить инвестор, в достаточном количестве, а в ордере нет параметра «AON», то брокер может исполнять ордер частями, т.е. покупать те количества акций, которые есть, чтобы набрать требуемое клиенту количество. И может так случиться, что полностью в течение срока действия ордер выполнен не будет, и вместо заказанных, к примеру, 1000 акций инвестор получит 300 или 800. Если подобная ситуация нежелательна, то следует использовать в ордере этот параметр.

Alpha — *Альфа-коэффициент* — Мера остаточного риска ценной бумаги по отношению к рынку в целом. Положительный коэффициент альфа — дополнительный доход, получаемый инвестором за принятие риска, дополнительно к доходу рынка в целом. Например, Альфа = 0.4 означает, что доходность на данную ценную бумагу превзошла доходность, продемонстрированную рынком в целом, на 0.4%. Альфа = - 0.6 означает, что доходность бумаги была на 0.6% меньше, чем доходность рынка в целом. Альфа-коэффициент ценной бумаги определяется как: $[(\text{sum of } y) - ((b)(\text{sum of } x))] / n$, где n — количество наблюдений (36 месяцев), b — beta ценной бумаги (см. **Beta**), x — доходность S&P 500, y = доходность ценной бумаги.

Alternative Trading Systems, ATS – *Альтернативные торговые системы* – Сегмент инфраструктуры фондового рынка, представленный различными компьютерными сетями (см. **Electronic communication networks**, или **ECN**), которые предоставляют инвесторам возможность более быстрого и дешевого доступа к рынку. Наиболее известны (см. **ECN**) **SOES, Island, SelectNet, Terra Nova** и др.

American Depository Receipt (ADR) – *Американская депозитарная расписка* – Сертификат на акции иностранной компании, депонированные в американском банке, имеющем отделение или корреспондента в стране эмитента. Одна АDR может представлять часть акции, одну или несколько акций иностранной компании-эмитента. Такие сертификаты имеют номинал, выраженный в долларах США, и свободно обращаются на американских рынках в качестве ценной бумаги. Если АDR «гарантированные», компания-эмитент предоставляет банку финансовую отчетность и оказывает ему помощь, а также может субсидировать управление АDR. «Негарантированные» АDR не предполагают подобного рода помощи со стороны эмитента. АDR наследуют все политические и экономические риски страны, где расположена компания-эмитент подлежащих акций. Курсовая стоимость обоих типов АDR, скорректированная на валютные соотношения, обычно идентична курсу обыкновенных акций. В противном случае, арбитражеры (см. **Arbitrage**) быстро устроят дисбаланс.

American Depository Share (ADS) – *Американская депозитарная акция* – Акции, которые выпущены под соглашение об американских депозитарных расписках (**ADR**) и которые в действительности торгуются на рынке.

American Stock Exchange (AMEX) – *Американская Фондовая биржа* – Вторая по величине биржа США. Адрес в сети Интернет <http://www.amex.com>

Игра в профессиональные инвестиции невыносимо скучна и чрезмерно требовательна для каждого, кто начисто лишен инстинкта игрока. Тот же, кто наделен этим инстинктом, вынужден платить соответствующую цену за свое пристрастие.

Дж. М. Кейнс

American-style options – *Опционы американского стиля* – Опционы, которые допускают исполнение в любой момент до даты экспирации (истечения срока действия) (см. **Expiration date, Option style**).

AMEX – см. **American Stock Exchange**.

Amortization – *Амортизация* – Термин бухгалтерского учета, обозначающий процесс ежегодного перенесения части стоимости средствами производства на конечную продукцию этого производства.

Analyst – *Аналитик* – Работник брокерской фирмы или взаимного фонда (**Mutual Fund**), в чьи обязанности входит изучение финансово-экономического положения компа-

ний с целью выдачи рекомендаций на покупку или продажу их ценных бумаг. Обычно специализируется по отраслям экономики.

Annual Percentage Rate (APR) — *Годовая процентная ставка* — Общая стоимость займа за год, включающая в себя процентные выплаты и дополнительные платежи.

Annual Percentage Yield (APY) — *Годовой процентный доход* — Совокупный доход от инвестиции за год. APY включает в себя дивидендный и процентный доход без учета дохода от прироста курсовой стоимости.

Annual Report — *Годовой отчет* — см. **10К**.

Annual Report- Mutual Fund — *Годовой отчет взаимного фонда* — Отчет об операциях и результативности взаимного фонда (**Mutual fund**). SEC требует от фондов, чтобы они распространяли данный отчет среди акционеров по крайней мере каждые полгода.

Annualized Returns — *Доход, приведенный к году* — Доход на инвестиции за период больший или меньший года, но приведенный к годовому исчислению, как если бы инвестор держал инвестицию целый год или каждый год и без учета капитализации процентов.

Appreciation — *Переоценка* — Рост стоимости единицы одной валюты, выраженной в единицах другой валюты.

Archipelago ECN — *Архипелаго* — Одна из 4-х электронных коммуникационных сетей (ECN), образование которых было одобрено Федеральной комиссией по ценным бумагам и биржам в январе 1997 года.

Archipelago была создана в декабре 1996 года в соответствии с этими правилами. Начинала работу как площадка для торговли акциями **Nasdaq**. Сеть имеет выход на другие ECN. Если система исполнения не находит парную заявку на ордер, поступивший в систему, ордер немедленно переправляется в другую сеть. Система позволяет участникам рынка одновременно взаимодействовать со всеми ECN и с маркет-мейкерами (**Market maker**) на Nasdaq. Клиентами являются институциональные инвесторы, маркет-мейкеры Nasdaq, брокеры-дилеры, индивидуальные инвесторы. Система использует инновационную технологию фирмы Townsend Analytics. Archipelago представлена на **Nasdaq Level 2** под символом «ARCA». Archipelago обеспечивает инвесторам доступ к акциям, допущенным к торговле на биржах, **Nasdaq National Market**, **Nasdaq SmallCap** (компании с низкой капитализацией, чьи акции представлены на Nasdaq и составляют отдельно котируемую группу).

Доля рынка ок. 5%. Часы работы: 9:00–18:15 EST. Электронный адрес: <http://www.tradearca.com/>

Arbitrage (Arbs) — *Арбитраж* — 1) Способ получения непроизводительного дохода, когда используется разница в цене товара в пространстве. Арбитражер покупает товар в одном месте, а продает в другом. 2) Извлечение прибыли путем занятия противоположных позиций по одному и тому же инструменту (или двум близким инструментам) на разных рынках или временных горизонтах. *Например, 3 сентября 2001 года HPW объявила, что покупает CPQ, что создало интересную ар-*

битражную ситуацию спустя несколько дней — 18 сентября. По условиям сделки, HPW предложила акционером CPQ за каждую акцию 0.6325 своих бумаг. HPW 18 сентября торговалась по \$16.15, что дает при умножении на 0.6325=\$10.21 за акцию. Но акция CPQ в тот момент стоила \$8.85. Таким образом, если бы некто мог купить акцию CPQ и сразу же превратить ее в 0.6325 акции HWP, то он получал бы прибыль в \$1.36. Чтобы реализовать эту идею необходимо было продать 63.25 акций HWP в шорт (**Short**) и купить

Игроки терпят неудачу, когда они действуют без плана или уклоняются от выполнения своих планов. Планы создаются личностями путем рассуждений. Импульсивные сделки заключаются взбудораженными членами толпы.

Александр Элдер

«Как играть и выигрывать на бирже»

100 бумаг CPQ. Чтобы работать с круглыми числами: продать 253 акции HWP в шорт (4x63.25) и купить 400 акций CPQ (4x100). В момент, когда произойдет слияние компаний, можно реализовать прибыль в \$545.95. Учитывая, что 253 бумаги HWP дадут \$4085.95, а CPQ стоит — \$3540, арбитражер получает гарантированную прибыль около 15%. В момент слияния 400 акций CPQ будут конвертированы в 253 бумаги HWP, которые пойдут на закрытие короткой позиции. Остается, правда, риск, что слияния компаний (планировавшегося через полгода) не произойдет, и можно будет понести убыток на обеих позициях.

Arms Index (TRADING INDEX (TRIN)) — Индекс ARMS, индекс TRIN — Рыночный индикатор, который рассчитывается следующим образом: Arms Index = [(# advancing issues / # of declining issues) / (Total up volume / Total down volume)]. [(Количество выросших бумаг/Количество упавших бумаг)/(Объем торговли поднявшимися бумагами/Объем торговли упавшими бумагами)]. Значение, меньшее чем 1, рассматривается как бычий рынок (см. **Bullish**); значение, большее 1, указывает на медвежье настроение рынка (см. **Bearish**).

Asian option — Азиатский опцион — Опцион, стоимость которого определяется средней стоимостью активов на период его действия.

Ask, ASK price — Аск, цена предложения — также называется **offer** — Самая низкая цена, по которой кто-либо желает продать данную акцию, опцион, фьючерс, валюту (см. **Bid, Quote**).

Ask Size — Размер аска — Количество ценных бумаг, которые продавец желает продать по цене Ask (см. **Ask, Quote**).

As-of — На такую-то дату — Дата, на которую составлен документ, отражающий изменения состояния во времени (например, финансовый отчет).

Asset Allocation — Распределение активов — Процентные соотношения между различными активами в инвестиционном портфеле (см. также **Allocation**). Основными активами в портфеле являются деньги, облигации и акции.

Asset Allocation Funds — *Фонды распределенных активов* — Взаимные фонды (**Mutual fund**), которые своей задачей ставят оптимальное соотношение между деньгами, акциями и облигациями в своих портфелях в любой момент времени.

Assets — *Активы* — Экономические ресурсы, которыми владеет или которые контролирует предприятие, например, деньги, ценные бумаги, здания и т.п., и которые, теоретически могут быть проданы и обращены в деньги (материальные и финансовые активы). Цена актива может быть больше или меньше цены, уплаченной за его приобретение, но не все оплаченные активы могут иметь монетарную стоимость (например, оплата обучения может быть прекрасным активом с точки зрения карьеры, но его нельзя напрямую превратить в деньги, и это не финансовый актив).

Assign — *Присваивание* — Действие держателя опциона (покупателя), требующее от подписчика опциона (**Writer**) исполнить обязательства по данному опциону. Подписчик put-опциона должен купить акции у держателя этого опциона, а подписчик call-опциона должен продать бумаги держателю такого опциона.

Assignment — *Присвоение* — Уведомление продавца опциона, что опцион был исполнен покупателем.

Associated person (AP) — *Ассоциированная персона* — Человек, обычно называемый товарным брокером, ассоциированный с представляющим брокером (**Introducing broker**) или комиссионным фьючерсным продавцом и занятый поиском

для них клиентов или клиентских ордеров. AP должен сдать экзамены серии 3, иметь лицензию CFTC и быть членом NFA.

Attain ECN — *Аттэйн* — Электронная коммуникационная сеть (ECN), созданная в 1998 году, которая обслуживает клиентов All-Tech Investment Group, торгующих со своих собственных счетов. Клиенты All-Tech имеют возможность напрямую торговать через электронную систему прямого доступа Attain ценными бумагами, торгующимися на **Nasdaq**, **NYSE**, **AMEX**, а также опционами, представленными на различных биржах. Торговая система Attain связывает всех клиентов All-Tech с различными ECN. Клиентами All-Tech яв-

Но знание этих предметов не гарантирует успеха, а, с другой стороны, надежда на успех существует, даже если вы об этих науках не имеет ни малейшего понятия.

Адам Смит
«Биржа игра на деньги»

ляются индивидуальные инвесторы, торгующие со своего собственного счета, брокер-дилеры, финансовые институты и хеджевые фонды.

Символ в котировках **Level 2**: ATTN, Доля рынка — около 2.5%. Часы работы: 9:00–16:40 EST. Электронный адрес: <http://www.domsec.com/>

At-the-money (ATM) — *Паритет опциона* — Термин, обозначающий, что текущая рыночная стоимость подлежащего интереса (**Underlying interest**) равна цене исполнения опциона.

Auction Market — *Аукционный рынок* — Рынок, где специальное лицо, называемое специалистом (**Specialist**), проводит и наблюдает за всеми сделками с конкретной бумагой, за которую он отвечает. Специалист объявляет наилучшую цену и количество акций, которые предлагаются в настоящий момент на продажу (**Ask** и **Ask size**) и наибольшую цену и количество акций (**Bid** и **Bid size**), которые желают купить в настоящий момент брокеры, выполняющие заявки своих клиентов. Важно помнить, что на этом рынке специалист будет выставлять на обозрение только текущие биды и аски, которые предоставлены ему заинтересованными сторонами. *Например, текущая котировка, объявленная специалистом — 32.12 на 32.35, размером 500 x 1000. Это означает, что существует покупатель или покупатели, которые готовы за 500 акций заплатить цену в 32.12 доллара. И что существует продавец или продавцы, которые готовы продать 1000 акций по цене 32.35 доллара.* В те моменты, когда на рынке отсутствуют желающие купить или продать бумаги, специалист обязан поддерживать ликвидность и преемственность рынка. *Если брокер, представляющий интересы клиента, хочет купить 1000 акций по текущему аску, а на продажу есть только 500 бумаг, то специалист продаст дополнительные 500 штук со своего собственного счета.* Следовательно, на рынке всегда можно купить или продать требуемое количество акций, чем и достигается его ликвидность. Таким образом, специалист является конкретным покупателем акций при их падении и кон-

кретным продавцом на их взлете. Именно за это специалист получает привилегию по созданию рынка данной акции на бирже. Он гарантирует преемственность, ликвидность и упорядоченность рынка. Упорядоченность означает, что если цена изменяется на \$1, а шаг изменения равен 5 центам, то сделки проходили на каждых 5 центах этого изменения. На бирже для каждой акции есть только один специалист, но один специалист может вести несколько акций, в зависимости от того, насколько хорошо он справляется со своими обязанностями. Биржа может оштрафовать специалиста, если он не обеспечивает должной ликвидности, или даже отобрать у него бумагу. Такая система работает очень хорошо, поскольку легко определить результаты действительно большой работы, проводимой специалистом, когда он один. Результат этой монополии — специалист знает все заявки клиентов, что позволяет ему определять баланс спроса и предложения, то есть текущую цену акции. Любая биржа, например, **New York Stock Exchange**, является аукционным рынком, в отличие от торговой системы (например, **Nasdaq**), которая является дилерским рынком (**Dealer market**).

Automated Clearing-House (ACH) — *Автоматический клиринговый дом* — Метод взаиморасчетов среди участников платежной системы.

Automatic Investment Plan — *Автоматический инвестиционный план* — Определенная сумма, которая автоматически снимается с банковского счета вкладчика и инвестируется во взаимный фонд, пенсионный инвестиционный счет или в **401(k) план**.

Available Cash — *Доступные средства* — Количество денег, которое можно снять со своего счета. Если показатель отрицательный — снять ничего нельзя. Величина доступных средств удовлетворяет следующему уравнению: **Available Cash = 1/2 (Long Stock Value) + Real Cash + (Short Stock Value x 1.5)**.

Averaging (averaged price) — *Усреднение цены* — На российском жаргоне «пирамидиться» или «разбавляться» — стратегия инвестирования, которая заключается в том, чтобы вкладывать определённые одинаковые суммы (например, 500 или 1000 долларов) в одинаковые акции через равные промежутки времени — раз в месяц или раз в квартал, в течение длительного периода. Существуют мнения, что если бы инвестор следовал этой стратегии в течение четырехлетних интервалов на Нью-Йоркской фондовой бирже, то он бы получил прибыль в 90% случаев за последние четверть века.

Эта система работает, потому что инвестор покупает на одинаковую сумму больше акций, когда они становятся дешевле, уменьшая тем самым среднюю стоимость покупки этих акций. Когда акции вновь дорожают, он получает прибыль от того, что купил по более низкой цене большее их количество на одинаковую сумму. *Рассмотрим, как это работает, на примере. Для простоты полагаем, что инвестор покупает ежемесячно акции на сумму приблизительно \$1000. В первый раз он купил 50 акций по \$20, через месяц цена упала до \$15, и он купил уже 66 бумаг и так далее, как показано в таблице (см. с. 17). Из анализа этой таблицы видно,*

что при таком поведении цены акции в течение четырёх месяцев инвестор получил прибыль в \$250. Если бы он больше не покупал данные акции, а вкладывал деньги во что-либо ещё, то по истечении четырёх месяцев он вместо прибыли по этой позиции по-прежнему имел бы убытки в \$250, так как цена не поднялась до уровня его первоначальной покупки.

Итак, если акции, которые приобретает инвестор, падают в цене, но он уверен в том, что цена восстановится, как это обычно и случается, то лучше всего продолжать покупать их. Такая тактика называется покупкой по мере снижения курса. Любопытно, что такая техника применима при падении цены, являясь как бы гарантией от убытков.

Если же акция начинает расти после первой покупки, то тут надо думать, когда её продавать, чтобы максимизировать прибыль. Впрочем, это зависит от инвестиционных целей. Поскольку колебания цен на акции, вероятно, никогда не будут точно такими, как в таблице, она приводится лишь для того, чтобы продемонстрировать обоснованность и действенность принципа усреднения цены.

Однако в этой системе, направленной на то, чтобы победить рынок, имеется серьезная ловушка. Инвестор должен иметь деньги и смело покупать акции на одну и ту же сумму через те определенные интервалы времени, которые сам себе назначил — месяц, три месяца или полгода. И если цена акций уменьшается, он обязан продолжать покупать их, расходуя на это заранее запланированную сумму и рассчитывая получить прибыль в дальнейшем. К несчастью, чаще всего случается так, что во время спада

Таблица

Текущая цена	Кол-во	Общее кол-во	Общая сумма покупки	Общая текущая стоимость	Общая прибыль/убыток	Средняя цена акции
29	50	50	1 000.00	1 000.00	0,00	20
15	66	116	1 990.00	1 740.00	-250.00	17.16
10	100	216	2 990.00	2 160.00	-830.00	13.84
15	66	282	3 980.00	4 230.00	250.00	14.11

денежные ресурсы среднего инвестора также начинают иссякать. Он не может позволить себе покупки именно в тот момент, когда это необходимо. А если в это время он вынужден будет не покупать, а продавать, то может даже понести убытки. И они неизбежны, если человеку приходится продавать акции по цене ниже той, которую в среднем ему пришлось уплатить за свои акции.

При таких обстоятельствах техника усреднения цены не представляет никакой защиты. Но однако в большинстве случаев эта техника используется достаточно успешно, особенно если следовать ей в течение длительного периода времени: ведь рынок, если рассматривать долговременные тенденции его развития, стремится к повышению.

В

Back months (deferred или distant months) – *Отдаленные месяцы* – Самые отдаленные месяцы от момента экспирации (**Expiration**

Date) фьючерсов или опционов на фьючерсы.

Back Office – *Бэк-офис* – Отдел брокерской фирмы, который осуществляет поддержку торговых операций. В обязанности бэк-офиса входит проведение расчетов по сделкам, делопроизводство, отчеты перед регулирующими органами и разрешение претензий.

Back-End Load – *Задняя нагрузка* – Специальный сбор, который учитывается при выкупе доли взаимного фонда (**Mutual fund**) у инвестора. Может варьировать от 1% до 8% от общей суммы инвестиций.

Back testing – *Тестирование на исторических данных* – Проведение исследования функционирования механической торговой системы (см. **MTS**) на исторических данных о ценах.

Backup withholding – *Удержание налога (у источника)* – Практика обязательного удержания налога на доходы тех инвесторов, которые не подали отчетность, свидетельствующую о том, что на них этот налог не распространяется (например, в случае, если их доходы попадают под действие соглашения об избежании двойного налогообложения). См. также **Form W-8ben**.

Balance Sheet — *Бухгалтерский баланс* — Основной финансовый документ предприятия. Другое название — **Отчет о финансовом положении (Statement of Financial Position)**,

Самые сильные эмоции на рынке — жадность и страх. Когда биржа идет вверх, приливная волна жадности почти физически ощущается.

Адам Смит

«Биржа — игра на деньги»

который должен удовлетворять требованиям регулирующих органов о предоставлении отчета фирмы о ее финансовом положении в конце отчетного периода. Он описывает активы, обязательства фирмы и ее акционерный капитал на определенный момент времени (последний день отчетного периода) в соответствии с универсальным бухгалтерским уравнением:

**Активы — Обязательства =
= Собственный
(акционерный) капитал
(Assets — Liabilities =
Owners' Equity).**

Отчетный период выбирается по усмотрению управляющего, но он должен быть из года в год постоянным. Обычно за конец финансового года принимается тот месяц (дата), когда финансовое положение фирмы наиболее благоприятное, или тот сезон, который наиболее точно отражает ее типичное финансовое состояние. Статьи баланса, как правило, расположены в порядке убывающей лик-

видности (**Liquidity**). Ликвидность — это мера того, насколько просто активы, представленные в статьях баланса, могут быть обращены в наличные денежные средства; чем выше ликвидность статьи, тем легче обратить соответствующие активы в денежную наличность. Если финансовое положение фирмы представляется в отчете более чем за один год, отчет называется сравнительным балансом (**Comparative Balance Sheet**). Дополни-

тельно стоит сказать, что используемые в балансе термины «текущие» (**Current**) активы означают активы, имеющие сроки погашения менее одного года или отчетного периода, а «долгосрочные» (**Long-term**) активы — имеют сроки погашения более одного года или отчетного периода.

В качестве примера в таблице (см. с. 19) приведен баланс корпорации Майкрософт.

Balance Of Trade — см. **Trade Balance**.

Balanced Funds — *Сбалансированные фонды* — Взаимные фонды (**Mutual funds**), которые инвестируют одновременно и в акции, и в облигации (см. **Bonds**) с целью обеспечить инвесторам доход и курсовой рост вложений.

Bankruptcy — *Банкротство* — Финансовое состояние, при котором невозможно выплатить долги или погасить обязательства. В этом случае закон предусматривает либо реорганизацию корпорации (**Chapter 11**), либо ее ликвидацию, с распродажей активов, для погашения задолженностей.

Таблица

Microsoft Corporation Balance Sheets (Баланс Корпорации Майкрософт)		
(In millions)	в млн.долл.	
	June 30 (30 июня)	
	1998	1999
Assets (Активы)		
Current assets: (Текущие активы)		
Cash and short-term investments (Денежные средства и краткосрочные инвестиции)	\$13 927	\$17 236
Accounts receivable (Счета к получению)	1 460	2 245
Other (Другое)	502	752
Total current assets (Всего текущих активов)	15 889	20 233
Property, plant, and equipment (Недвижимость, заводы и оборудование)	1 505	1 611
Equity investments (Капитальные вложения)	4 703	14 372
Other assets (Другие активы)	260	940
Total assets (Всего активов)	\$22 357	\$37 156
Liabilities and stockholders' equity (Обязательства и акционерный капитал)		
Current liabilities: (Текущие обязательства)		
Accounts payable (Счета к оплате)	\$759	\$874
Accrued compensation (Накопленная компенсация)	359	396
Income taxes payable (Подходный налог к уплате)	915	1 607
Unearned revenue (Предоплата)	2 808	4 239
Other (Другое)	809	1 602
Total current liabilities (Всего текущих обязательств)	5 730	8 718
Total stockholders' equity (Акционерный капитал, всего)	16 627	28 438
Total liabilities and stockholders' equity (Всего обязательств и капитала)	\$22 357	\$37 156

Bar chart — *Гистограммы или столбцовые диаграммы* — На графике-гистограмме по оси абсцисс откладывается время, по оси ординат — цена акции. Конкретному временному интервалу (дню, неделе и т.п.) соответствует вертикальная линия, верхняя и нижняя часть которой представляют собой высшее и низшее значение цен прошедших сделок для этого отрезка времени. В каком-то месте этой вертикальной линии

может быть небольшая горизонтальная линия, показывающая цену закрытия дня этого временного интервала. Иногда есть еще одна горизонтальная линия, показывающая цену открытия для этого отрезка времени (см. рис на с.20).

Именно этот тип графика наиболее распространен как среди технических аналитиков, так и среди всех других пользователей, в связи с тем что он отражает почти все события

означенного промежутка времени. Его еще называют «**High-Low-Open-Close Chart**» (**HLOC**) или просто «**High-Low-Close**» (**HLC**) (в случае пренебрежения ценой открытия).



Смысл элемента гистограммы, относящегося к одному интервалу

Пример гистограммы изменения цены акций корпорации Compaq в течение месяца с ежедневным интервалом, показан на рисунке внизу.

Обычно для большей информативности к графику-гистограмме добавляют информацию об объеме сделок (**Volume**) в каждом интервале. Гистограммы полезны своей репрезентативностью и помогают сделать наилучшие прогнозы с помощью классических трендовых и поворотных фигур, скользящих средних и т.д.

Basher — *Критик* — Участник конференции в сети Интернет, распространяющий негативную информацию о компании с целью снижения курсовой стоимости ее акций. Обратное к **Hypster**.

Basis — *Базис* — Общая стоимость, которую инвестор платит за приобретение ценной бумаги или другого актива. Этот параметр используется для налоговых целей — для определения прироста или убыли капитала после продажи актива.

Basis point — *Базовый пункт* — Сотая часть процента. Обычно термин относится к облигациям (**Bonds**). Если доходность облигации меняется с 7.25% на 7.39%, то это означает подъем на 14 базовых пунктов.

Bear — *Медведь* — Участник рынка, занимающий позиции в ожидании падения (играющий на понижение).

Bear Market — *Медвежий рынок* — Рынок, на котором цены на акции движутся преимущественно вниз.

Bear Raid — *Медвежий рейд* — Ситуация, в которой трейдеры активно открывают короткие позиции (**Short**), намереваясь вызвать снижение цены.

Bear spread — *Медвежий спрэд* — Спрэд (**Spread**), подразумевающий продажу **Call-опциона** с меньшей це-



ной исполнения (**Strike**) и покупку call-опциона с большей ценой исполнения (это **Bear call spread**). Спрэд, подразумевающий продажу put-опциона с меньшей ценой исполнения, и покупку put-опциона с большей ценой исполнения, называется **Bear put spread**.

Bearer Stocks/Shares – *Ценная бумага на предъявителя* – Ценная бумага, свидетельством права собственности на которую является обладание её сертификатом; это позволяет передавать такие бумаги между владельцами без регистрации и не вести реестра акционеров с такими бумагами. Такая практика не является обычной, поскольку большинство ценных бумаг являются именованными, и доказательством права собственности на них является внесение имени владельца в реестр акционеров компании. К ценным бумагам на предъявителя относятся еврооблигации, владельцы которых, сохраняя анонимность, могут иметь преимущества при уплате налогов. Доход по таким бумагам выплачивается по предъявлению купонов, прилагаемых к сертификатам.

Bearish – *Медвежий* – Термин, используемый для обозначения того, что акции, вероятнее всего, будут падать в цене.

Bearish key reversal – *Медвежий разворот* – Ценовая модель (**Chart pattern**), возникающая на графиках (**Bar chart**), когда максимальная (**High**) цена выше, а минимальная цена (**Low**) ниже, соответственно, максимальной и минимальной цен предыдущего дня. И цена закрытия (**Close**) ниже цены закрытия предыдущего дня. Данная модель может

сигнализировать о развороте тренда (**Trend**) с повышающегося на понижающийся.

Beige Book – *Бежевая книга* – Это сборник отчетов ФРС, который представляет обзор динамики экономического развития США и служит индикатором дальнейших действий ФРС в области кредитно-денежной политики.

Beneficial Owner – *Владелец-выгодоприобретатель* – Владелец ценной бумаги, который получает все выгоды, связанные с её обладанием. Клиентские ценные бумаги часто регистрируются на счета номинального держания брокерской фирмы вместо прямой регистрации на клиента. Однако клиент остается полноправным владельцем-выгодоприобретателем бумаг.

Beta – *Бета-коэффициент* – Коэффициент, показывающий относительную изменчивость акции. Бета есть ковариация цены акции в отношении ко всему остальному рынку. Индекс **Standard & Poor's 500** имеет коэффициент, равный 1. Любая акция с коэффициентом большим 1 является более изменчивой, чем рынок, а если бета меньше 1, скорее всего, бумага будет подниматься и падать медленнее, чем рынок. Бета по портфелю акций рассчитывается как средневзвешенная бета каждой отдельной акции. Специальные инвестиционно-консалтинговые компании регулярно рассчитывают и публикуют показатели бета для акций многих компаний (см., например, www.zacks.com).

Beta (Mutual Funds) – *Бета для взаимных фондов* – Мера риска фонда или акции по отношению к рынку.